



EN 50131-1
EN 50131-5-3
EN 50130-4
EN 50130-5
CEB T031

AIR2



Air2-FD100

Détecteur de fumée via radio

Manuel d'installation et de programmation

inim

Index

1. Description du système Air2	3
2. Description de Air2-FD100	4
2.1 Description des parties	5
2.2 Spécifications techniques Air2-FD100	5
2.3 Signalements LED depuis Air2-FD100	6
3. Installation de Air2-FD100	7
3.1 Acquisition d'un dispositif via radio	7
3.2 Substitution batterie	9
4. Programmation du bornier via radio	10
4.1 Paramètres bornier via radio	10
4.2 Temps réel	11
5. Informations générales	12
5.1 A propos de ce manuel	12
5.2 Données du constructeur	12
5.3 Remarques du fabricant	12
5.4 Déclaration de Conformité UE simplifiée	12
5.5 Documentation pour les utilisateurs	13
5.6 Élimination du produit	13

1. Description du système Air2

Toutes les installations anti-intrusion INIM peuvent gérer le système via radio bidirectionnelle Air2 caractérisé par une onde porteuse de 868 MHz.

Les composants du système Air2 sont:

- *Air2-BS200/50 module émetteur-récepteur, 50 borniers*
- *Air2-BS200/30 module émetteur-récepteur, 30 borniers*
- *Air2-BS200/10 module émetteur-récepteur, 10 borniers*
- *Air2-KF100/S radio-commande à 4 touches*
- *Air2-Ergo/S radio-commande à 4 touches*
- *Air2-Pebble/S radio-commande à 4 touches*
- *Air2-MC200 contact magnétique, détecteur de chocs et détecteur d'inclinaison*
- *Air2-MC300 contact magnétique avec deux borniers I/O*
- *Air2-FD100 détecteur de fumée*
- *Air2-Aria/W clavier avec écran graphique*
- *Air2-Smarty/W sirène pour interne*
- *Air2-Hedera sirène pour externe*
- *Air2-DT200T détecteur barrière double technologie*
- *Air2-XIR200W détecteur infrarouge passif, 12 m*
- *Air2-XDT200W détecteur double technologie*
- *Air2-UT100 émetteur universel*
- *Air2-ODI100W détecteur double infrarouge externe*
- *Air2-OTT100W détecteur triple technologie externe*

Caractéristiques techniques du système Air2

Fréquence de travail	
bande	868.0 - 868.6 MHz
canaux sélectionnables	868.1, 868.3, 868.5 MHz
Puissance de sortie RF	25mW e.r.p.
Type de communication	Bidirectionnelle
Modulation	GFSK
Supervision des dispositifs	de 12 à 250 minutes

Note

Pour maintenir la conformité du système d'alarme à la norme EN 50131-1, il est nécessaire que le temps de supervision ne soit pas configuré au delà des 120 minutes.

2. Description de Air2-FD100

Air2-FD100 est en mesure de détecter la présence de certains produits de la combustion et donc l'apparition de foyers d'incendie.

Air2-FD100 est un détecteur optique équipé d'une chambre d'échantillonnage basée sur l'effet de la diffusion de la lumière (effet Tyndall); pour garantir son efficacité, aucun obstacle ne doit se trouver à l'entrée de l'air à l'intérieur de la chambre d'échantillonnage et le détecteur ne doit pas être au contact direct des courants d'air.

Attention!

Air2-FD100 est un détecteur de fumée qui doit être utilisé exclusivement pour obtenir des indications maximales relatives à la présence de fumée dans une pièce.

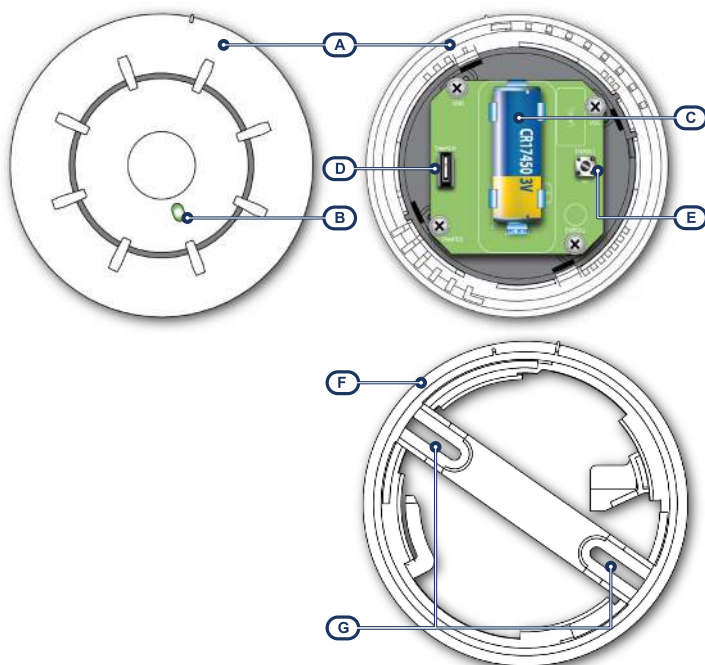
En utilisant Air2-FD100, le système anti-intrusion INIM ne peut pas être considéré comme un système de détection d'incendie.

Les paramètres de fonctionnement des détecteurs peuvent être modifiés et adaptés aux conditions environnementales depuis la centrale à l'aide du clavier ou du logiciel.

Le détecteur signale une condition d'alarme si le niveau de fumée dans l'environnement atteint les valeurs suivantes:

- 0,08dB/m (modalité pré-réglée)
- 0,10 dB/m
- 0,12 dB/m
- 0,15 dB/m

2.1 Description des parties



[A]	Détecteur
[B]	LED rouge/jaune/verte
[C]	Batterie
[D]	Micro-interrupteur sabotage
[E]	Micro-interrupteur ENROLL
[F]	Base
[G]	Trou de fixation

2.2 Spécifications techniques Air2-FD100

Batterie

type	Lithium CR17450 3V
durée estimée	3 ans

Tension de signalisation de panne «Batterie faible»	Inférieure à 2,4 V
Consommation	
en veille	70µA
maximum	40mA
Conditions environnementales de fonctionnement	
Température	de -10 à +40 °C
Humidité relative	≤ 93 % sans condensation
Degré de sécurité	2
Classe environnementale	II
Dimensions	
Hauteur (base incluse)	60mm
Diamètre (base incluse)	114mm
Poids (base et batterie incluses)	182 g



(EN IEC 62368-1)

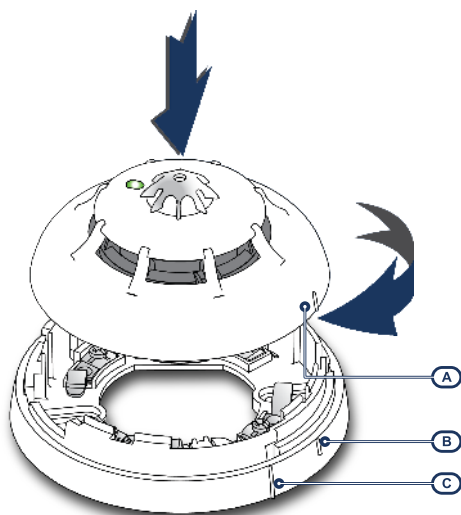
Type de borniers	BATTERY	ES1, PS1
------------------	---------	----------

2.3 Signalements LED depuis Air2-FD100

La LED à trois couleurs (visible à 360°) indique l'état du détecteur.

- Verte un clignotement toutes les 15 secondes: détecteur fonctionnant correctement.
- Verte un clignotement toutes les 40 secondes: batterie faible.
- Jaune allumée fixe: détecteur en condition de panne.
- Jaune clignotant: chambre optique sale.
- Rouge allumée fixe: détecteur en alarme.

3. Installation de Air2-FD100



1. Choisir une position appropriée à l'installation.
2. Maintenir la base sur le point de fixation et marquer les points de fixation.
3. Insérer la batterie en respectant la polarité.
4. Monter le couvercle de la batterie.
5. Fixer la base et la languette anti-arrachage avec les vis d'ancrage.
6. Placer le détecteur au-dessus de la base, et, avec une légère pression, tourner dans les sens horaires jusqu'à aligner l'encoche «A» avec l'encoche «B» en accrochant la base au détecteur; par une brève rotation supplémentaire, on aligne l'encoche «A» avec l'encoche «C», permettant la fermeture de l'interrupteur de sabotage.
7. Effectuer la procédure d'acquisition.

3.1 Acquisition d'un dispositif via radio

La procédure d'acquisition permet d'associer un dispositif via radio INIM avec l'émetteur-récepteur Air2-BS200 qui sert de liaison avec la centrale anti-intrusion.

Cette procédure varie selon la centrale utilisée et le logiciel ou l'application de programmation:

1. Entrer dans la programmation de la centrale.

2. Sélectionner le dispositif à acquérir, par rapport à sa typologie:
 - un bornier d'entrée, pour un détecteur (détecteur de mouvement, contact magnétique, etc.)
 - un bornier de sortie, pour un dispositif de sortie connecté à un bornier du contact magnétique Air2-MC300
 - un clavier
 - une sirène
 - une clé, pour un radiocommande, en sélectionnant comme lecteur celui qui est simulé par le récepteur
3. Déclarer le dispositif en tant que «Via radio».
4. Lancer la phase d'acquisition depuis la centrale.
5. Sur le dispositif via radio, appuyer sur la touche **ENROLL**.

Depuis logiciel Prime/STUDIO

Une fois que la solution du système à élaborer est ouverte, cliquer sur la touche **Élaboration** dans le menu à gauche. Ensuite dans la section à droite, cliquer sur la touche **Ajouter dispositif sur BUS**.



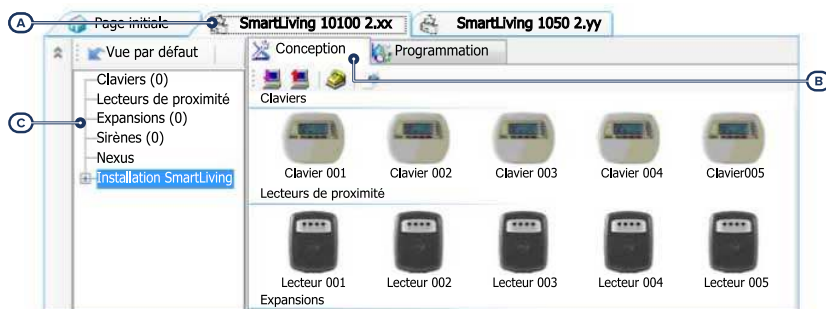
Une fenêtre s'affiche où il est possible de sélectionner les dispositifs à configurer et les ajouter à la configuration.

Dans la section à gauche le nombre augmentera en correspondance de la touche du type de dispositif sélectionné.

Pour supprimer un dispositif de la structure, procéder comme pour l'ajout, mais en désélectionnant le périphérique que l'on veut supprimer.

En alternative, il est possible d'accéder à la section de programmation, en cliquant sur la touche relative du menu à gauche et sur la liste qui s'affiche cliquer sur la touche **Élimine** en correspondance de la ligne du dispositif à éliminer.

Depuis logiciel SmartLeague



Une fois que la solution du système à élaborer est ouverte [A], dans la case à droite «Elaboration» [B], on peut sélectionner une icône du type de périphérique à configurer et la trainer sur la partie intéressée de la structure en arbre à gauche [C].

Autrement un double clic est suffisant sur l'icône de la périphérique pour l'ajouter à la configuration.

Dans la section à gauche le nombre augmentera en correspondance du type de dispositif sélectionné.

Pour supprimer un composant de la structure, le sélectionner dans l'arbre à gauche puis appuyer sur **SUPPR** sur le clavier du PC.

Depuis un clavier

L'acquisition des dispositifs via radio est possible en activant les sections du menu en joignant la section du menu installateur:

Dans cette section il est possible d'ajouter le dispositif en configuration ou l'éliminer avec les touches «» et «».

Ensuite, il faut déclarer «Via radio» le dispositif que l'on vient d'habiller:

Une fois appuyé sur la touche **OK** il faut procéder avec les sections du menu pour l'assignation.

3.2 Substitution batterie

Pour le remplacement des batteries d'alimentation de l'équipement, l'installateur ne doit utiliser que des batteries au lithium non rechargeables conformes à la norme IEC 60086-4.



En cas de substitution de la batterie, il faut appuyer sur la touche **ENROLL** pour être certains de synchroniser le dispositif avec le récepteur via radio.

4. Programmation du bornier via radio

La programmation d'un bornier via radio peut s'effectuer exclusivement avec le logiciel de programmation de la centrale.

En accédant au logiciel, il faut ouvrir une solution, configuration du système réel à concevoir. Successivement, il faut sélectionner un bornier précédemment déclaré ou à déclarer «via radio».

Ensuite, il est possible d'accéder à la programmation du dispositif pour sélectionner ou modifier le type de dispositif et les paramètres relatifs.

4.1 Paramètres bornier via radio

Paramètres et sensibilité

Paramètre	Section logiciel	Section menu installateur
Utiliser LED capteur	 Expansion via radio, Bornier sélectionné, Via radio	Borniers, "bornier", Options Utilise LED
Exclure sabotage		Desact. sabot. WLS
Désactivation supervision via radio		Aucune supervis.
Désactive senseur à partition désarmée		SabReed/Activ. Pir
Sensibilité du capteur	 Zones, zone sélectionnée, Paramètres dispositif "générique"	Sensibilité
Impulsions d'alarme		Zones, "zone générée"
Temps multi-impulsion		
Durée impulsion d'alarme		

4.2 Temps réel

Pour chaque dispositif configuré, le logiciel dispose d’une connexion directe entre le logiciel et le dispositif à travers laquelle on visualise les valeurs en cours des caractéristiques suivantes:

Niveau lectures	La valeur lue par chaque capteur du dispositif est reportée sur une barre où est indiqué le seuil d’alarme avec le changement de couleur de la barre de verte à rouge.
Niveau signal	Série d’encoches qui représentent le niveau du signal via radio du dispositif tel qu’il est reçu par l’émetteur Air2-BS200.
Niveau batterie	Pourcentage de charge de la batterie du dispositif.
Analyses RF	Fonction pour surveiller la variation du signal transmis par le dispositif et le bruit de fond relevé dans le temps.

5. Informations générales

5.1 A propos de ce manuel

Code du manuel: DCMIINF0A2FD1008E

Révision: 102

Copyright: Les informations contenues dans ce document sont propriété exclusive de Inim Electronics S.r.l.. Aucune reproduction ou modification n'est possible sans autorisation préalable de Inim Electronics S.r.l.. Tous les droits sont réservés.

5.2 Données du constructeur

Constructeur: Inim Electronics S.r.l.

Site de production: Centobuchi, via Dei Lavoratori 10
63076 Montepandone (AP), Italy

Tel.: +39 0735 705007

Fax: +39 0735 734912

e-mail: info@inim.biz

Web: www.inim.biz

Le personnel autorisé par le constructeur pour réparer ou remplacer certaines pièces du système, n'est autorisé à intervenir que sur les dispositifs commercialisés avec la marque Inim Electronics.

5.3 Remarques du fabricant

Les dispositifs Air2 sont certifié IMQ-Systèmes de sécurité.

Les informations sur la batterie d'alimentation nécessaire aux dispositifs Air2 sont fournies dans le tableau des caractéristiques techniques ci-après.

Le fabricant ne peut garantir la durée déclarée.

Attention!

Danger d'explosion si la batterie est remplacé par une batterie d'un type erroné.

5.4 Déclaration de Conformité UE simplifiée

Le fabricant, Inim Electronics S.r.l., déclare que le type d'appareil Air2-FD100 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante: www.inim.biz

5.5 Documentation pour les utilisateurs

Déclaration de Prestation, Déclaration de Conformité et Certificats relatifs aux produits Inim Electronics S.r.l. peuvent être téléchargés gratuitement sur le site www.inim.biz, en accédant à la section réservée puis en sélectionnant «Certifications» ou en faisant demande à l'adresse mail info@inim.biz ou par poste ordinaire à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Les manuels peuvent être téléchargés gratuitement sur le site web www.inim.biz, après s'être authentifiés avec ses coordonnées, en accédant directement à la page de chaque produit.

5.6 Élimination du produit



Information sur l'élimination des équipements électriques et électroniques (applicable dans les Pays dotés de systèmes de collecte sélective)

Le symbole de la poubelle barrée sur l'appareil ou sur son emballage indique que le produit à la fin de sa durée de vie utile doit être collecté séparément des autres déchets. L'utilisateur devra donc confier l'appareil en fin de vie aux centres de collecte municipaux appropriés pour le tri sélectif des déchets électroniques et électriques. Comme alternative à la gestion autonome, il est possible de remettre l'appareil que l'on souhaite éliminer au revendeur, lors de l'achat d'un nouvel appareil équivalent. Chez les détaillants de matériel électronique disposant d'une surface de vente d'au moins 400 m², il est également possible de remettre gratuitement, sans obligation d'achat, les produits électroniques à éliminer de dimensions inférieures à 25 cm. La collecte séparée adéquate de l'appareil hors service aux fins du recyclage, traitement et élimination compatible avec l'environnement contribue à éviter les effets négatifs possibles sur l'environnement et la santé humaine et aide au réemploi et/ou recyclage des matériaux dont l'appareil est constitué.



Politique sur l'élimination des piles et des accumulateurs (applicable dans les Pays avec les systèmes de récolte sélective)

Ce symbole reporté sur les batteries et/ou sur leur documentation et/ou sur les emballages, indique que les batteries de ce produit, au terme de leur cycle de vie, ne doivent pas être éliminées comme déchets urbains différenciés, mais doivent être objet de récolte sélective. Les symboles chimiques Hg, Cd ou Pb, où ils sont représentés, indiquent que la batterie contient du mercure, du cadmium ou du plomb en quantité supérieure par rapport aux niveaux de référence de la directive 2006/66/CE. Si les batteries ne sont pas éliminées correctement, ces substances, avec les autres qui sont contenues, peuvent causer des dommages à la santé humaine et à l'environnement. Pour protéger la santé humaine et l'environnement, il faut préférer le traitement et le recyclage des matériaux, séparer les batteries des autres types de déchets et utiliser le système d'attribution prévu dans votre zone, dans le respect des normes applicables. Avant de procéder à l'élimination de ces dernières, il est opportun de les retirer de leur logement en évitant de les endommager ou de provoquer des court-circuits.



Evolving Security

Inim Electronics S.r.l.

Via dei Lavoratori 10, Loc. Centobuchi
63076 Montepandone (AP) ITALY
Tel. +39 0735 705007 _ Fax +39 0735 704912

info@inim.biz _ www.inim.biz



DCMIINF0A2FD1008E-102-20210526